| **Mode de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l’étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques** | | | |
| --- | --- | --- | --- |
| **Secteur ou sous-secteur** | **Limitations concernant**  **l’accès aux marchés** | **Limitations concernant**  **le traitement national** | **Notes du secrétariat pour les lignes directrices**  **(Remarque : cette colonne serait remplacée par « Engagements supplémentaires » dans le format final** |
| **II. ENGAGEMENTS SECTORIELS SPECIFIQUES** | | | |
| 1. **SERVICES AUX ENTREPRISES** | | | |
| * 1. **Services professionnelles** | | | |
| a.i. Services juridiques (CPC 821), à l’exclusion de services d'arbitrage et de conciliation (CPC 82191) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to CPC Prov. 861, In the WTO, where MS have not committed the whole of CPC Prov. 861 they should explain the partial coverage in the sector specific column.** |
| a.ii. Services d'arbitrage et de conciliation (CPC 82191) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **Legal services under CPC 2.1 now includes “arbitration and conciliation services” part of CPC Prov. 866 (services related to management consulting) – CPC Prov. 86602. MS that have made commitments in the whole of CPC Prov. 866 should include this service here.** |
| b. Services comptables, d'audit et de tenue de livres (CPC 822) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to CPC Prov. 862** |
| c. Services de conseil et de préparation d'impôts (CPC 823) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to CPC Prov. 863** |
| d. Services d'insolvabilité et de mise sous séquestre (CPC 824) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This sub-sector is not separately listed in CPC Prov., and is covered mainly under the broad heading of “other accounting services” CPC Prov. 86219. To the extent that it also covers legal services such as insolvency solicitors services, it could also fall under “other legal advisory and information services CPC Prov. 8619, although this is less clear.**  **To the extent that the whole of CPC Prov. 862, or CPC Prov. 8619, is covered in WTO commitments, this sub-sector should also be listed with the same MA and NT commitments, but with the sub-sector description qualified as “insolvency or receivership accounting services”.**  **To the extent that the whole of CPC Prov. 861 is covered in WTO commitments, this sub-sector should also be listed with the same MA and NT commitments, but with the sub-sector description qualified as “insolvency or receivership legal services”.** |
| e. Services d'architecture et services de conseil (CPC 8321) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to CPC Prov. 8671** |
| f. Services d'urbanisme et d'aménagement du territoire (CPC 8322) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to part of CPC Prov. 8674.**  **Any commitments covering the whole of CPC Prov. 8674 should be listed here and in the next line below.** |
| g. Services d'architecture paysagère et services conseils (CPC 8323) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to part of CPC Prov. 8674.**  **Any commitments covering the whole of CPC Prov. 8674 should be listed here and in the previous line above.** |
| h. Services d’ingénierie (CPC 833) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to CPC Prov. 8672 and 8673.**  **“Integrated engineering services” under CPC Prov. 8673 are engineering services for turnkey projects. If this is not covered by existing commitments, the sector description should indicate that commitments under “engineering services” exclude such projects.** |
| i. Services médicaux et dentaires (CPC 9312) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to CPC Prov. 9312** |
| j. Services vétérinaires (CPC 835) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to CPC Prov. 932** |
| k. Services des accoucheuses, infirmières, et physiothérapeutes et du personnel paramédical (CPC 93191, 93192 and 93193) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is corresponds to CPC Prov. 93191** |
| l. Autres services | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ |  |
| * 1. **Services de technologie de l'information (TI)** | | | |
|  |  |  | **CPC 2.1 contains a substantial revision and update of CPC Prov. in relation to this sector. Any commitments covering the whole of CPC Prov. 84 (computer and related services) should be reflected throughout this new classification.** |
| a. Services de conseil et d'assistance en technologie de l'information (TI) (CPC 8313) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This is broader than CPC Prov. 841 (consultancy services related to the installation of computer hardware) and 842 (software implementation services). Commitments under CPC 841 and 842 should at least be included here, but MS may choose to offer a wider range of consultancy and support services (see also design services below).** |
| b. Services de conception et de développement de technologies de l'information (TI) (CPC 8314) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This relates to provision of technical expertise to design and/or develop an IT solution such as custom applications, networks, and computer systems. Commitments under CPC Prov. 842 should also be included here, but as CPC 2.1 is wider MS may choose to offer a wider range of design and development services.** |
| c. Services d'hébergement et de fourniture d'infrastructures de technologie de l'information (TI) (CPC 8315) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This sub-sector covers services such as web hosting and application provisioning services. These services are not covered explicitly by CPC Prov. but may be deemed to fall under 849 (other services).** |
| d. Services d'infrastructure informatique et de gestion de réseau (CPC 8316) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This sub-sector covers managing and monitoring a client's IT infrastructure including hardware, software and networks. These services are not covered explicitly by CPC Prov. but may be deemed to fall under 849 (other services).** |
| e. Autres services informatiques et services connexes n.c.a. (CPC Prov. 841-844, 849) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **CPC Prov. included basic computer services such as data processing and database services. These are no longer explicitly covered by CPC 2.1. However, for MS not covering the whole of CPC Prov. 84 in their existing commitments, it may be prudent to include such commitments here to avoid any sense of backtracking.** |
| * 1. **Services de recherche et développement** | | | |
| a. Services de recherche et de développement expérimental en sciences naturelles et d’ingénierie (CPC 811) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 851.** |
| b. Services de recherche et de développement expérimental en sciences sociales et sciences humaines (CPC 812) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 852.** |
| c. Services fournis à la recherche et développement expérimental interdisciplinaire (CPC 813) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 853.** |
| * 1. **Services immobiliers** | | | |
| a. Services immobiliers se rapportant à des biens propres ou loués (CPC 721) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 821.** |
| b. Services immobiliers à forfait ou sous contrat (CPC 722) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 822.** |
| * 1. **Services de crédit-bail ou de location sans opérateur** | | | |
| a. Concernant le matériel de transport (CPC 7311): |  |  |  |
| 1. Voitures et camionnettes (CPC 73111) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 83101 (private cars) and part of 83102 (light vans, referred to in CPC Prov. as “cargo vans and utilities”, distinct from “trucks” and “lorries” – see below.** |
| 1. Véhicules à moteur pour le transport de marchandises (CPC 73112) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 83102 except light vans (referred to in CPC Prov. as “cargo vans and utilities”, distinct from “trucks” and “lorries” – see above.** |
| 1. Véhicules ferroviaires (CPC 73113) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to part of CPC Prov. 83105 (other land transport).** |
| 1. Autre matériel de transport terrestre (CPC 73114) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to part of CPC Prov. 83105 (other land transport), apart from railroad vehicles – see above.** |
| 1. Navires (CPC 73115) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 83103.** |
| 1. Aéronefs (CPC 73116) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 83104.** |
| 1. Conteneurs (CPC 73117) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **Containers are not explicitly referred to in CPC Prov.** |
| b. Concernant les autres machines et équipements (CPC 7312) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This sub-sector includes:**   * **Agricultural machinery and equipment (CPC 73121)** * **Construction machinery and equipment (CPC 73122)** * **Office machinery and equipment (other than computers) (CPC 73123)** * **Computers (CPC 73124)** * **Telecommunications equipment (CPC 73125)** * **Other machinery and equipment n.e.c. (CPC 73129)**   **Commitments under this sub-sector may cover all non-transport machinery and equipment or specify which are included.** |
| c. Concernant les autres biens (CPC 732) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This sub-sector includes:**   * **Televisions, radios, video cassette recorders and related equipment and accessories (CPC 7321)** * **Videotapes and disks (CPC 7322)** * **Furniture and household appliances (CPC 7323)** * **Pleasure and leisure equipment (CPC 7324)** * **Household linen (CPC 7325)** * **Textiles, clothing and footwear (CPC 7326)** * **Do-it-yourself machinery and equipment (CPC 7327)** * **Other goods n.e.c. (CPC 7329)**   **Commitments under this sub-sector may cover all goods or specify which are included.** |
| 1. **Autres services aux entreprises** | | | |
| a. Services publicitaires et mise à disposition d'espace ou de temps publicitaire (CPC 836) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 871.** |
| b. Services d’études de marché et de sondages (CPC 837) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 864.** |
| c. Services de conseil en gestion et services de gestion (CPC 8311) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 865.** |
| d. Autres services de gestion (autres que les services informatiques) n.c.a. (CPC 8619):   * Services de gestion de projets autres que pour la construction; * Autres services | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 866, other than arbitration and conciliation services (see under legal services). IT services covered separately above.** |
| e. Services scientifiques et autres services techniques (CPC 834) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 8675 and 8676:**   * **Technical testing and analysis services (CPC 2.1 8344)** * **Other scientific and other technical services (CPC 2.1 8341-8342)**   **Note that in CPC 2.1, CPC 8343 covers weather forecasting and meteorological services – not referred to in CPC Prov.** |
| f. Services de soutien et services opérationnels pour l'agriculture, la chasse, la sylviculture et la pêche (CPC 861) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 881 (agriculture, hunting and forestry) and 882 (fishing).** |
| g. Services de soutien et services opérationnels pour les industries extractives (CPC 862) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 883+5115.** |
| h. Services de soutien et services opérationnels pour la distribution de l’électricité, de gaz et d'eau (CPC 863) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 887 (energy distribution). The reference to water distribution is an expansion of this sub-sector coverage. Any commitments relating to this sub-sector should specify which support services are covered.** |
| i. Services de fabrication sur des intrants physiques détenus par des tiers:   * Services de fabrication d'aliments, de boissons et de tabac (CPC 881); * Services de fabrication de textiles, de vêtements et de cuir (CPC 882); * Services de fabrication de bois et de papier (CPC 883); * Services de fabrication de produits pétroliers, chimiques et pharmaceutiques (CPC 884); * Services de fabrication de caoutchouc, de plastique et d'autres produits minéraux non métalliques (CPC 885); * Services de fabrication de métaux de base (CPC 886); * Services de fabrication de produits métalliques, de machines et d'équipements (CPC 887); * Services de fabrication de matériel de transport (CPC 888); * Autres services de fabrication (CPC 889) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 884+885 (except for 88442). The sub-sector has been recast to specify the products covered by these manufacturing services, as shown in the sector description column.** |
| j. Services d'entretien et de réparation, (CPC 871 and 872), autres que pour les machines et équipements de transport (CPC 8714) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **CPC 2.1 871 and 872 correspond to CPC Prov. 633 (repair services of personal and household goods) and 8861-8866 (maintenance and repair services other than transport equipment).** |
| k. Services d’installation (CPC 873) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This sub-sector is not listed in CPC Prov.** |
| l. Service de l'emploi (CPC 851) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 872.** |
| m. Services d'enquête et de sécurité (CPC 852) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 873.** |
| n. Services de nettoyage (CPC 853) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 874 (building cleaning services).** |
| o. Services d’emballage (CPC 854) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 876.** |
| p. Services de photographie et services de traitement photographique (CPC 838) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 875.** |
| q. Services d’impression et de publication (CPC 859\*) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 88442.** |
| r. Services de congrès (CPC 85531) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 87909. Under CPC 2.1, this sector is covered under tourism services as part of a broader heading of reservation services.** |
| s. Autres services de soutien (autres que liés au tourisme) (CPC 859\*) | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | 1) Néant  2) Néant  3) Néant  4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous ‘‘Engagements horizontaux’’ | **This corresponds to CPC Prov. 8790.** |